

## DECODING ANNE LISTER

This is the first edited collection of essays on the nineteenth-century diarist Anne Lister. Now recognised as a UNESCO world heritage document, Lister's 5-million-word diaries are paradigm-shifting in terms of their range of material, from social commentary and local and global politics to breath-taking travel accounts. However, they have become best known for their explicit descriptions of same-sex practices, which were written in code and constitute a significant portion of their content. The collection addresses the full variety and interdisciplinary quality of Lister's diaries: her complex negotiations with her own 'odd' identity, her multiple same-sex relationships, her involvement in local politics, her travel accounts and her lifelong thirst for knowledge. It also addresses how Lister studies have crossed over to the realm of popular culture through the successful *Gentleman Jack* BBC-HBO series, and includes an interview with Sally Wainwright and a foreword by author Emma Donoghue. This title is part of the Flip it Open Programme and may also be available Open Access. Check our website Cambridge Core for details.

CHRIS ROULSTON is Professor of Gender, Sexuality, and Women's Studies and French Studies at the University of Western Ontario. She has been a leading Lister scholar for the past decade. Her essays on Lister's relationship with Eliza Raine, classical literature, queer sexuality, marriage and *Gentleman Jack* have appeared in *Eighteenth-Century Studies* (2022), the *Journal of Lesbian Studies* (2013, 2022) and the *Journal of the History of Sexuality* (2021).

CAROLINE GONDA is College Associate Professor and Director of Studies in English at St Catharine's College, Cambridge. She was the first person appointed to the post of LGBTQ+ Fellow at a Cambridge College. With John Beynon, she co-edited the pioneering collection *Lesbian Dames: Sapphism in the Long Eighteenth Century* (2010). She writes and teaches on literature, gender and sexuality, particularly lesbian narrative and queer reception.



# DECODING ANNE LISTER

*From the Archives to 'Gentleman Jack'*

EDITED BY

**CHRIS ROULSTON**

*University of Western Ontario*

and

**CAROLINE GONDA**

*St Catharine's College, Cambridge*



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom  
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India  
103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,  
a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of  
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781009280730](http://www.cambridge.org/9781009280730)

DOI: [10.1017/9781009280723](https://doi.org/10.1017/9781009280723)

© Cambridge University Press & Assessment 2023

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions  
of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take  
place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

An online version of this work is published at [doi.org/10.1017/9781009280723](https://doi.org/10.1017/9781009280723) under a Creative  
Commons Open Access license CC-BY-NC 4.0 which permits re-use, distribution and reproduction  
in any medium for non-commercial purposes providing appropriate credit to the original work is given.

You may not distribute derivative works without permission. To view a copy of this license, visit  
CC BY-NC 4.0 Deed | Attribution-NonCommercial 4.0 International | Creative Commons.

All versions of this work may contain content reproduced under license from third parties.  
Permission to reproduce this third-party content must be obtained from these third-parties directly.  
When citing this work, please include a reference to the DOI [10.1017/9781009280723](https://doi.org/10.1017/9781009280723)

First published 2023

*A catalogue record for this publication is available from the British Library.*

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

NAMES: Roulston, Chris, editor. | Gonda, Caroline, editor.  
TITLE: Decoding Anne Lister : from the archives to 'Gentleman Jack' / edited by Chris Roulston,  
University of Western Ontario and Caroline Gonda, St. Catharine's College, Cambridge.  
DESCRIPTION: Cambridge, United Kingdom ; New York, NY : Cambridge University Press, 2023. |  
Includes bibliographical references and index.

IDENTIFIERS: LCCN 2022062063 (print) | LCCN 2022062064 (ebook) | ISBN 9781009280730  
(hardback) | ISBN 9781009280747 (paperback) | ISBN 9781009280723 (epub)

SUBJECTS: LCSH: Lister, Anne, 1791-1840. | Lesbians—England—Biography. |  
Lesbians—England—History—19th century. | Sex role—England—History—19th century.

CLASSIFICATION: LCC HQ75.4.L57 D43 2023 (print) | LCC HQ75.4.L57 (ebook) |  
DDC 306.76/63092 [B]—dc23/eng/20230209

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2022062063>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2022062064>

ISBN 978-1-009-28073-0 Hardback  
ISBN 978-1-009-28074-7 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence  
or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this  
publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will  
remain, accurate or appropriate.